



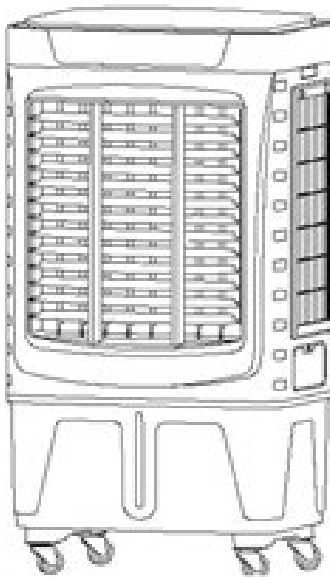
# NORTHER

## cooling solutions

### מצנן אוויר

### הוראות שימוש ותחזוקה

**מצנן אוויר TOTAL 400 וואט 108 ליטר דיגיטלי +  
שלט 10000m3h, טיימר 1-12 שעות  
NT-AC400W-108L-RC**



במכשיר זה פותחה והוטמעה  
פונקציית זיכרון. לאחר ניתוק  
מהחשמל המכשיר יחזור למצב  
ההפעלה האחרון.  
מתאים לעבודה עם שעון שבת.

תודה שקניתם ממוצרי האיכות של NORTHER, מקווים שתיהנו ממוצר זה. בבקשה קראו  
בתשומת לב את המדריך הזה לפני שתעשו שימוש במצנן אוויר זה ושמרו אותו לצורך עיון  
בעתיד.

## העקרונות של צינון אוויר באמצעות אדים

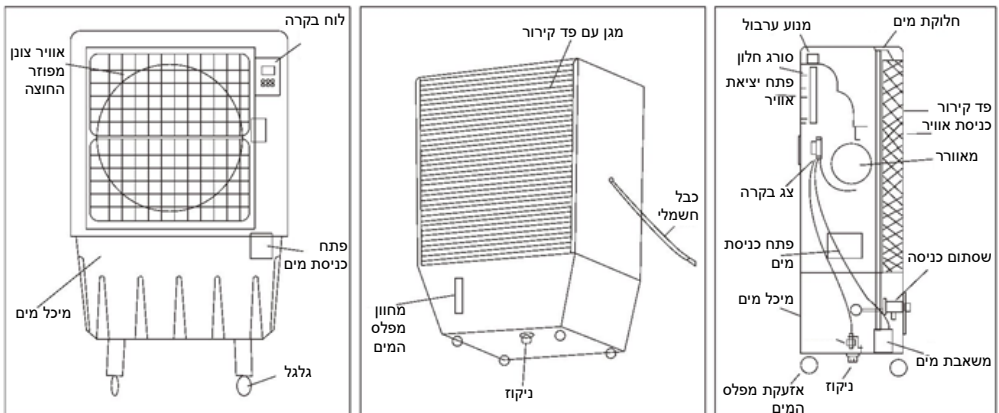
צינון אוויר הוא ידע בן מאה שנה, בו משתמשים במים כדי לספוג חום מהאוויר במהלך תהליך האיידוי, וזאת בשביל להוריד את הטמפרטורה של האוויר. טכנולוגיות מודרניות של צינון אוויר משתמשות בפדי קירור, שעשויים מחומר תאית גבוה בעל עיצוב מורכב, שמגביר באופן דרמטי את יעילות הביצוע.

כשאוויר חם מבחוץ נשאב אל תוך פדי ההחלפה, חלק מן המים שעוברים את תהליך האיידוי סופחים אליהם את החום מהאוויר עצמו. האוויר המצונן והמסונן מסופק לחדר דרך רוטור בתוך מחליף החום, באמצעות מערכת הובלת אוויר.

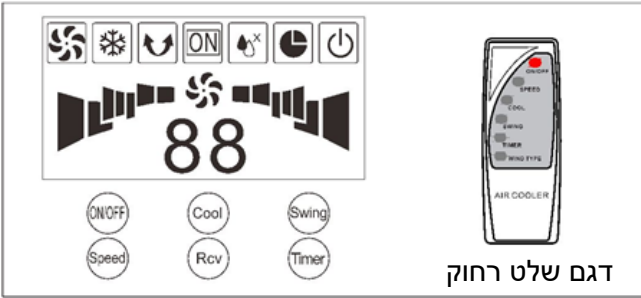
שדה היישום העיקרי של הדור החדש של מצנני האוויר הוא בסביבות טמפרטורה גבוהות, יבשות, מחניקות, מאובקות, בעלות ריח רע, שאף עלולות להזיק לבריאות כתוצאה מכך. מצנני אוויר מסייעים להוריד את הטמפרטורה ולפזר אוויר נעים ונקי לנשימה.

היישומים העיקריים של המכשיר הנ"ל הם:

1. להוריד את הטמפרטורה, לאוורר, לאפשר נשימה טובה, להיפטר מאבק ואף מריחות רעים כדוגמת ניחוחות נלווים לריהוט, למכשירים, לפלסטיק, גומי, ציפויים אלקטרוליטיים, כימיקליים למיניהם וכדומה.
2. ניתן להשתמש במכשיר זה במגוון חדרים, תאים, תערוכות, חללים, מסדרונות, תחנות, חנויות, משחקיות, אולמות, בתי מלון, מטבחים וחדרי אוכל, מתקנים ציבוריים וכדומה, שכן הוא מאפשר להוריד את הטמפרטורה ולספק אוויר נקי בעל איכות גבוהה.



## תיאור צג הבקרה



- כפתור הפעלה: חברו את המכשיר לחשמל תחילה ואז לחצו על כפתור זה כדי להדליק את המצנן.
- כפתור מהירות: ישנן שלוש רמות מהירות - גבוהה, בינונית ונמוכה.
- כפתור של צינון המים: צינון המים משמעו שמשאבת המים והמנוע עובדים בו זמנית. בזמן ההפעלה, מתח ההפעלה מתחבר למערכת, כפתור ההפעלה מפעיל את המכשיר וכאשר מפלס המים ברמה מספקת דיה, משאבת המים מתחילה לעבוד והמים מצטננים.
- כפתור הערבול: כאשר לוחצים על כפתור הערבול, האוויר מעורבל משמאל לימין ומסייע לקרר את האזור.
- כפתור הטיימר: ניתן לכוון את כפתור הטיימר כדי לקבוע מתי המצנן יכבה בטווח זמן שבין שעה אחת ל- 24 שעות.

## מצב עבודה של המצנן

- יש למלא את המצנן במי ברז נקיים. לחץ כניסת המים הוא 0.6-3 ק"ג/ס"מ<sup>2</sup>.
- האוויר אמור לצאת נקי מן המצנן ולא בעל ריח מוזר.

## תחזוקה

- שטיפת פד הקירור: נתקו את כבל החשמל, סובבו את הבורג שעל פד הקירור והוציאו אותו. לאחר מכן שטפו אותו במים ויבשו אותו.
- שטיפת מיכל המים: נתקו את כבל החשמל, הסירו את מכסה הניקוז, נקזו את המים המלוכלכים והוסיפו מים נקיים.

## הוראות בטיחות

- אנחנו מזמינים את המשתמשים במוצר זה לעקוב אחר הוראות הבטיחות הבאות באדיקות. אי עמידה בהוראות אלו עלולה להוביל לתאונה והחברה שלנו לא תישא באחריות לכך.
1. אם מזג האוויר לח מאוד, מומלץ לסגור את הכפתור של מצנן האוויר, ובמקומו להשתמש בפונקציה של האוורור, שכן מצנן האוויר מוציא לחות גם כן.
  2. אם ברצונכם להזיז את מצנן האוויר בעודו מלא מים, אנא אל תטו או תכו אותו כדי למנוע מהמים לנזול החוצה.
  3. נא לא להניח דבר על מצנן האוויר.

4. בטרם ניקוי או טיפול במצנן האוויר, אנא נתקו אותו תחילה מן החשמל.
5. יש לנקות את החלק החיצוני של מצנן האוויר באמצעות מטלית לחה טבולה במים, או במים ומעט חומר ניקוי עדין.
6. כשצינור המים מתחבר לפתח כניסת המים, אנא הימנעו מלסובב אותו.
7. אם אינכם יכולים להוסיף מים בצורה אוטומטית, מלאו מים באופן ידני.
8. אנא החליפו מים לעתים קרובות כדי לשמור עליהם ועל האוויר הצונן שיוצא מן המכשיר - נקיים.
9. כאשר מצנן האוויר אינו בשימוש, אנא נתקו אותו מן החשמל והניחו אותו במקום יבש ומוצל.
10. אנא הותירו את המכשיר במצב זקוף גם כשאינו בשימוש.
11. מכשיר זה לא נועד לשימוש של אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות או מנטליות מופחתות. הוא גם לא נועד לשימוש על ידי אנשים חסרי ניסיון או ידע, אלא אם משגיחים עליהם, או שאדם האחראי לביטחונם נתן להם הנחיות בנוגע לשימוש במכשיר.
12. יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שהם לא משחקים עם המכשיר.
13. אם כבל החשמל ניזוק, יש להחליף אותו על ידי היצרן, סוכן שירות מטעמו או אדם מוסמך אחר, בכדי להימנע מסכנה.

## תקלות נפוצות ופתרון

תקלה	סיבה	פתרון
המאוורר לא מסתובב	כשל בהספקת החשמל. המנוע שרוף.	בדקו את המעגל החשמלי ואת צג הבקרה הראשי. תיקון או החלפת המנוע.
אין מים על פד הקירור	צינור ריקון המים נפל. סתימה בשסתום הכניסה. צינור מים שבור.	הוסיפו מים. תקנו את הצינור ונקו את שסתום הכניסה. החליפו משאבת מים.
נזילה משסתום הכניסה	שסתום הכניסה זז ממקומו.	הזיזו את השסתום שזז לצד ימין.

## הוראות בטיחות כלליות למכשירי חשמל ביתיים

### מיקום:

- אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מים.
- אם פתיל הזינה של המכשיר ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על ידי היצרן, ע"י סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך אחר.
- יש למקם את המוצר במקום יבש הרחק ממקורות מים או מקום לח.
- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (תנורי חימום, רדיאטורים וכו').
- יש להציב את המכשיר על משטח מאוזן.
- יש לאפשר מרווח מספיק לצורך אוורור המכשיר - אין לכסות את פתחי האוורור.

### מתח החשמל:

- יש לוודא שמתח הרשת (230 וולט) מתאים למתח ההפעלה שמצוין על גבי המכשיר.

### זהירות:

- המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש ציבורי וכו'.
- אין למשוך את התקע מהשקע ע"י משיכה בחוט החשמל.
- יש לוודא שכבל החשמל והתקע שלמים ותקינים. לתיקון פגמים יש לפנות לחשמלאי מוסמך.
- אין לאפשר לילדים להשתמש במוצר ללא פיקוח.
- יש לחבר את המכשיר אל שקע תקני בו קיים חיבור הארקה תקני.
- יש לאפשר גישה נוחה לניתוק כבל הזינה משקע החשמל בקיר.
- כאשר לא מתכוונים להשתמש במכשיר לפרק זמן ארוך יש לנתקו מרשת החשמל.
- אין לפתוח את מכסה המכשיר, אם ישנה בעיה בפעולתו התקינה של המכשיר יש לפנות למעבדת השירות.
- אין להניח על המכשיר כל כלי שמכיל מים או נוזלים אחרים. במקרה של חדירת מים למכשיר יש להפסיק את זרם החשמל לשקע (הורדת הנת"ך מארון החשמל), לנתקו מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.
- אין להחדיר למכשיר חפצים כלשהם, כניסה של חפצים זרים עלולה לגרום להתחשמלות.
- במקרה של חדירת חפץ כלשהו יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.

### תופעות חריגות:

במקרה של רעשים שמגיעים מהמכשיר, יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולפנות למחלקת השירות.

### ניקוי:

לפני ניקוי המכשיר יש לנתק אותו מרשת החשמל. אין להשתמש בחומרים נדיפים כמו אלכוהול או בנזין. ניקוי המכשיר יעשה על ידי מטלית לחה בלבד.

הערה חשובה: חובה לנקות את מיכל המים מחול, אבק ואבנית אחת לחודש. אי ניקיון עלול לגרום נזק למשאבת המים ולהסרת האחריית.

**תיקונים ושירות:**

**יתבצעו על ידי תחנת שירות מוסמכת בלבד.**

## תעודת אחריות

תודה שקניתם עוד אחד ממוצרי האיכות של חברת סיינט !

### תעודת אחריות סיינט

שם המוצר: \_\_\_\_\_, תיאור המוצר: \_\_\_\_\_,  
שם הדגם: \_\_\_\_\_, שנת ייצור: \_\_\_\_\_, מועד רכישת המוצר: \_\_\_\_\_.

תחנות שירות:

קראומון גדעון ובניו שטמפפר 45 פתח תקווה, 03-047845  
הונן גלעד זימות- רחוב אגריפס 19 ירושלים, 02-6247262  
חשמל ברקוביץ בית אשל 30 באר שבע, 08-6274426  
בורג המפרץ חלוצי התעשייה 3 חיפה, 04-8817000

אנו סאינט לקת בע"מ (להלן: "היבואן"), פ.נ. 513324160 מפארק שח"ק- שקד, ד.ב. מנשה, ת.ד. 240, מיקוד: 37862. טל: 04-6350680, פקס: 04-6350670, אחראים בזאת כלפי רוכש מוצר וכל נעבר בדיון שלו (להלן: "הצרכן") לתקינות המוצר, מבחינת ליקויים כלשהם בעבודה ו/או בחומרים, בתנאי שנעשה במוצר שימוש נכון וסביר ובכפוף לתנאים הבאים:

- 1- אחריות למוצר (לתקופה בת 12 חודשים (להלן: "תקופת האחריות") שתחילתה במועד רכישת המוצר או עם סיום התקנת המוצר בבית הצרכן או הדרכת הצרכן בתפעול המוצר (ככל שההתקנה / ההדרכה נדרשים ע"י היבואן כתנאי להפעלת המוצר), לפי המאוחר ובלבד שעד למועד התקנת המוצר לא עשה הצרכן שימוש במוצר והמוצר נשמר בתנאים ראיניים העונים על דרישות היבואן. אחריות כמפורט בתעודה זו תחול אף על התקנת המוצר, אם המוצר הותקן על ידי/או מטעם היבואן ע"פ דרישת היבואן כתנאי להפעלת המוצר).
- 2- האחריות בהתאם לתעודת אחריות זו תקפה רק למוצרים שיובאו לישראל ע"י היבואן וששווקו על ידו.
- 3- היבואן מתחייב לתקן כל קלקול שהתגלה במוצר במהלך תקופת האחריות וזאת ללא תמורה. כמו כן, מתחייב היבואן להחליף, במידה שידרש, את המוצר או כל חלק ממנו, ללא תמורה. ככל שלצורך התיקון תידרש החלפת חלקים, מתחייב היבואן לספק חלקים מקוריים וחדשים. לא תוקן המוצר כאמור לעיל - היבואן יספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווו ערך או ישיב לצרכן את התמורה ששילם בעד המוצר, לפי בחירת היבואן. תיקון כאמור יבוצע בתוך 7 ימים מהיום שבו נמסר המוצר לתחנת השירות ו/או לחנות ממנה נרכש.
- 4- לאחר תיקון המוצר מתחייב היבואן להמציא לצרכן פירוט אודות מהות התיקון ואודות החלקים שהוחלפו (ככל שהוחלפו חלקים).
- 5- הוכיח היבואן כי מקור הקלקול במקומו, יא היבואן פטור מחיוביו על פי סעיף זה ויוכל לסרב לתקן את המוצר ו/או לדרוש תשלום בעד התיקון.
- 6- היבואן יספק, על פי דרישת הצרכן, חלקי חילוף לשם תיקון המוצר, עד תום תקופת האחריות שנקבעה למוצר ובמוצרים שעלותם מעל 300 ₪ יספק היבואן, על פי דרישת הצרכן, חלקי חילוף לשם תיקון המוצר עד תום שנה לאחר תום תקופת האחריות שנקבעה למוצר.
- 7- תעודת זו אחראית ותנאיה תקפים למוצר ולכל מוצר שהובא במקומו ואין בהחלפת מוצר ו/או חלק ממנו משום הארכת תקופת האחריות המקורית שכאמור החלה במועד מסירת המוצר המקורי לצרכן. כמו כן, אין האחריות חלה על אביזרים נלווים למוצר שלא נמכרו לצרכן על ידי היבואן.
- 8- חיובי היבואן מתחילים עם מסירת הטובין בפועל לצרכן.
- 9- על הוראות תעודת אחריות זו יחולו באופן בלעדי חוקי מדינת ישראל והם יחולו בשטחי מדינת ישראל (למעט הרשות הפלסטינית).
- 10- תיקון קלקול במוצר בתקופת האחריות יחזיר את המוצר למצב שבו היה אלמלא הקלקול, לרבות החלפת חלקים בחלקים מקוריים וחדשים. ככל שהתיקון לא אפשרי בתנאי סעיף זה, יספק היבואן לצרכן מוצר חדש, זהה או מסוג ואיכות דומה ושווה ערך, או ישיב לו את התמורה ששילם בעד המוצר - וזאת לשיקול דעת הבלעדי של היבואן.
- 11- היבואן יתקן מוצר מתום שבוע ימים מהיום שבו נקרא לעשות כן או מתום עשרה ימים מהיום שבו נמסר המוצר לתחנת השירות, לפי העניין. נמסר המוצר לנקודת מכירה - במקרה בו אין תחנת שירות בקרבת מקום (במרחק שאינו עולה על 15 ק"מ), ימלא היבואן את חובתו לתקן את המוצר לא יאוחר מתום שבועיים מהיום שבו נמסר המוצר. המוצרים יובאו לתחנות השירות לשם תיקונם. לא ניתן להוביל באופן סביר את המוצר לתחנות השירות, מפתא גדול, משקלו או נכחו או מחמת היותו מחובר דרך קבע, יתקנם היבואן במענו של הצרכן ואם נדרשה מעבדה לשם ביצוע התיקון, יעביר היבואן את המוצר למעבדה ויחזיר למענו של הצרכן, בלא תמורה.
- 12- על אף כאמור לעיל, רשאי היבואן לדרוש תמורה בעד תיקון שביצע במוצר לפי דרישת הצרכן, או בעד הובלתו או החלפתו, לפי העניין, אם הוכיח, לפני ביצוע התיקון, שהקלקול בו נובע כתוצאה מאת הסיבות שלהלן:  
(א) כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת המוצר לצרכן  
(ב) דיון או רשלנות של הצרכן, לרבות שימוש במוצר בניגוד להוראות השימוש ובלבד שהוראות השימוש סבירות בנסיבות העניין, והכל בכפוף להוראות כל דין; בנסיבות שאינן נובעות מהפרת חיובי היבואן לפי כתב אחריות זה.  
(ג) תיקון שנעשה במוצר בידי מי שלא הורשה לכך מטעם היבואן, בנסיבות שאינן נובעות מהפרת חיובי היבואן לפי כתב אחריות זה.
- 13- על הוראות תעודת אחריות זו יחולו באופן בלעדי חוקי מדינת ישראל והם יחולו בשטחי מדינת ישראל (למעט הרשות הפלסטינית).